

# EL CASTELLANO

DIARIO INDEPENDIENTE

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la capital, UNA peseta al mes.— En la provincia y fuera de ella 3/75 al trimestre.  
Número suelto, 5 cts.— Teléfono n.º 72

Correspondencia y encargos dirijanse a la Imprenta, Zamora, 19

DIRECTOR ADMINISTRADOR  
Claudio Gambotti y Ragazzi Gabino Garabís Rivero

## ANUNCIOS Y RECLAMOS

a precios convencionales; comunicados y esquelas de defunción, desde 2 pesetas en adelante.— No se devuelven los originales y de los publicados responden sus autores.

## El asilo de la Vega

Diariamente se están haciendo nombramientos de la empleomanía que ha de actuar en el asilo de la Vega, y si las cosas siguen así, va a resultar que los beneficios del fundador llegarán seguramente a todos menos a los que el testador dejó indicados como acreedores a las rentas del capital que legó con tal fin.

Si no estamos mal informados, el que fué en vida señor Fabrés, dejó previsto en su testamento, que los empleados de la casa serían respetados en los puestos que fueren precisos, cosa que no se ha tenido en cuenta cuando ha llegado el momento de hacer nombramientos; y también si mal no recordamos, se hacían ciertas prohibiciones, que en el olvido más inaudito se han quedado.

Aparte de esto, que en sí ya no es poco, no acertamos a comprender la necesidad de profesor en gimnasia, jardineros, mecanógrafos, etc., puesto que entendemos que no son necesarios y entendemos más, que como todo ello, está fuera de las bases del testamento, éste no ha debido ser vulnerado por nada ni por nadie, porque siendo la última voluntad de un hombre sagrada, debe respetarse por todo el mundo, sea ésta buena o mala, en vez de hacer después con ella mangas o capirotos.

El patronato de esta tan loable institución debe examinar bien las cosas, sino quiere que la vindicta pública se ensañe en censuras, y para ello no tienen otra cosa que hacer, que ajustarse estrictamente a la expresa voluntad del testador, que precisamente por no existir debe ser más respetadas.

Por hoy basta, mañana continuaremos.

## La liga de Agricultores

Y SUS ACUERDOS

Cualquiera que haya leído nuestro periódico, habrá visto lo que sobre esta sociedad hemos escrito y tal vez nos crean sus enemigos.

Los que tal pienso sufren un error, somos decididos partidarios de la asociación agrícola; en repetidas ocasiones hemos demostrado ser fervientes defensores de sus intereses, estamos ligados a los agricultores con lazos indisolubles de amor hacia lo suyo, que es lo nuestro, que es lo de todos los que aman el engrandecimiento de nuestra nación.

Sentiría grandemente que estos pequeños trabajos repercutieran en los asociados y resfriaran sus entusiasmos: mi ánimo no es ese; y precisamente porque me intereso por el bien y mejoramiento de ellos, es por lo que me atrevo a tomar la pluma sobre este fin.

El último de los acuerdos dicen haber sido; protestar del aumento del contingente provincial aprobado de un uno por ciento aproximadamente, y celebrar un acto ostensible para demostrar el disgusto causado en los agricultores.

Esto francamente no puedo permanecer callado, porque entiendo

## LA CONFLAGRACION EUROPEA

La vida en Berlin.— Lo que dice un personaje inglés.— Un caso apurado.

### La vida en Berlin

Un viajero, súbdito de un país neutral, que acaba de salir de Berlin, ha comunicado sus impresiones sobre la vida en la capital berlinesa actualmente, a un redactor del «Times».

No ha visto manifestaciones de entusiasmo a causa de victorias alemanas. Por todas partes se oye decir: «Ciertamente, hemos conseguido victorias; pero ¿y nuestras pérdidas?»

La circulación es normal en las calles. El número de taxiautos es igual que antes de la guerra; pero no se sirven de esencia, reservada al Ejército. Las mujeres conducen los tranvías. La población, en conjunto, se muestra tranquila y confiada en el fin de la guerra. El fracaso alemán ante París le ha disgustado pero confía en que esta ciudad será un día tomada.

Contra Inglaterra, Alemania piensa utilizar una escuadrilla de zeppelins.

La actitud de Bélgica y el deseo de revancha en Francia se comprenden; pero se estima único motivo para la acción de Inglaterra su envidia ante el desenvolvimiento industrial de Alemania y su deseo de paralizar la prosperidad comercial del Imperio. Así «ay de Inglaterra», es la opinión corriente en Berlin.

### Lo que dice un personaje inglés

Un redactor de «La France ou Sud-Ouest» ha hablado con Thomas Barclay, quien ha hecho la siguiente declaración:

«La guerra que Alemania quiso se ha convertido para Inglaterra en una lucha de vida o muerte, en una lucha por la existencia misma del Imperio. Los ingleses de todo el mundo lo comprendieron inmediatamente así dejando olvidadas

es tomar las ramas por las hojas y preocuparse de lo que menos interés le representa.

¿Creen los señores de la liga que a los labradores les preocupa más intentar que no suban el uno por ciento sobre el contingente provincial que hacer descender el tipo de arrendamiento de las dehesas que labran?

Creen que ha de interesarle más el uno por ciento que equivaldrá a unas 40 o 100 pesetas cada pueblo, comparado con lo que los terratenientes les cobran en demasía por las fincas? ¿Creen les interesa más esta aiza que la baja de los trigos motivada por la acumulación de los derechos de aduanas, la que no les dió motivo para celebrar una junta ni intentar celebrar un acto ostensible que demostrara el disgusto de los labradores?

Si creen eso así, bien está, pero yo creo están equivocados o que hay quien tiene decidido interés en tratar las cuestiones secundarias para alejar la posibilidad de tratar las que realmente tienen interés para los agricultores salmantinos.

M.

## En Alba de Tormes.

Con motivo de las fiestas de Santa Teresa, el Casino de esta villa ha celebrado va-

esta clase de disidencias para no pensar sino en salvar el imperio británico. Dentro de algunos meses tendrá Inglaterra dos millones de hombres en filas, sin que le puedan faltar en ningún momento todos los oficiales que necesita, como no le han de faltar tampoco ni armas, ni municiones, pues en todos sus arsenales se trabaja noche y día, siguiendo el sistema de los tres turnos de ocho horas cada uno. Todos los ingleses saben que hemos de vencer y que venceremos al lado de nuestros amigos los franceses y los belgas, o que sucumbiremos juntos.»

### Un caso apurado

Un soldado de «Highland Light Infantry» escribe a su madre, que se halla en Glasgow sus impresiones del primer contacto en que estuvo con los prusianos.

«Los que sienten pasión por los combates pueden venir a echarnos una mano en estos momentos! Ninguna mejor acción podría desear hacer el mejor cristiano; no obstante, contentos estaríamos con que los prusianos combatieran como cristianos, y es precisamente esto lo único que no quiere hacer. Mi amigo Hecky, al que ya conocéis, me dijo el otro día, mientras estábamos en la trinchera, que los prusianos son los peores entre los pueblos contra los que ha luchado, que son peores que los indios salvajes del Himalaya y que los pieles rojas de Far West.»

Hecky puede hablar así porque estos días se ha encontrado en los sitios menos cómodos de toda la línea de batalla. Ayer mientras atravesaba a nado un río, los alemanes tomaron como punto de mira su cabeza grande, cubierta de cabellos rubios; pasó un momento terrible; las balas llovían en derredor suyo como la nieve durante una tempestad.

Tuvo que nadar por debajo del agua,

sacando solo la cabeza un instante de vez en cuando para respirar, y en cuanto aparecía arriaban los tiros contra él. Parecía que los prusianos se divertirían mucho con aquel juego.

Como Dios quiso Hecky logró ganar la orilla y refugiarse en nuestra trinchera, desde la que, con el fusil en la mano tomó pronto su venganza en los prusianos, que estaban diseminados al otro lado del río.

Desde este momento, no puedo ya dar nombres de localidades, de personas, de Cuerpos de ejércitos por haber empeñado mi palabra, aparte de la amenaza de la ley marcial. Aplicaremos nombres ingenuos, que para el caso es lo mismo.

Los ómnibus estaban parados en la proximidad de un pueblo, que llamaremos Arresty. Lleno de tropas que preparaban el rancho en las calles, con sus casitas y la vieja iglesia, iluminadas en las primeras horas de la noche por el fuego de las cocinas, alegre y chisporreante, tenía Arresty el aspecto regocijado y animado de un lugar en vísperas de la festividad de su santo patrono; de un lugar extraño, cuya población vistiese pantalones rojos en las grandes solemnidades. ¿Por qué no pasar allí la noche? Reims estaba todavía muy lejos.

Vednos allí, a pie, en busca de un refugio. En la puerta de la iglesia un oficial de caballería nos detiene:

¡Los papeles!

El irresistible documento de probada eficacia queda de nuevo sometido a la autoridad. Esta se encarga de su custodia metiéndoselo en el bolsillo y dice imperiosamente:

¡Seguid!

Hacienda.—Real orden habilitando la Aduana de San Felip de Guixols para la importación de bacalao y toda clase de cereales, excepto sus harinas.

Otra anulando el nombramiento de agente de la Asociación general de fabricantes de azúcar de España, hecho a favor de don Pedro Munuera Villar, y autorizando a don Teodoro Lucas Duque para el desempeño del cargo de agente especial de la referida Asociación de fabricantes de azúcar en las provincias de Avila, Burgos, León, Logroño, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora.

Gobernación.—Real orden prohibiendo en las farmacias y fuera de ellas la venta del extracto de glándula pituitaria (Pituirina) en la forma de ampollas, sin previa receta de facultativo que se halle en pleno ejercicio de su profesión.

Instrucción Pública y Bellas Artes.—Real orden autorizando a los alumnos oficiales de los centros docentes dependientes de este ministerio a quienes sólo falte una o dos asignaturas para terminar su carrera o grado de enseñanza; para que puedan hacer la inscripción de matrícula, con derechos ordinarios, durante el mes de Noviembre próximo, con opción a examen extraordinario en Diciembre.

## Pasando el tiempo

Después de una porción de años que los vecinos de la Avenida de Rodríguez San Pedro vienen solicitando del Ayuntamiento el establecimiento de una fuente en las proximidades del fiolato, ahora parece va a llevarse a cabo su enclavamiento.

Según mis informes, la tal fuente va a colocarse pasada la puerta de entrada al muelle de mercancías del Oeste, o lo que es lo mismo, en un punto donde no hay habitantes, dejando a aquel populoso barrio en iguales condiciones en que ahora se encuentra.

Yo supuse que al enclavarla en tal sitio, obedecería a evitar gastos, porque la cañería partiría de la que surte de agua a la estación; pero cuando me han dicho—no sé con qué verdad—que la tubería ha de subirse desde la Alamedilla, me he quedado como aquel que ve visiones; pues ello equivale a gastar mucho más dinero, sin beneficio positivo para nadie. ¡Oh la lógica!

Además de esto; al enclavarla en la parte izquierda del paseo del Rollo, resguardado de los vientos del Norte por el muro de cerramiento de la Estación, tienen que obstruirlo y los que quieran en invierno tomar el sol, para pasar por aquel sitio, tendrán que salirse al medio de la carretera, donde ni con zancos puede pasarse.

Al comentar esta determinación, no pretendo herir susceptibilidades de nadie, sino dar únicamente mi opinión escueta, que juzgo basada en la más estricta equidad.

La fuente en cuestión, si por fin llega a ponerse, debe ser enclavada junto al fiolato o por cima del puente del Oeste a la derecha, porque donde parece está proyectado, no servirá a nadie y menos en la época en que vamos a entrar, y francamente, gastar el dinero el Municipio para que los vecinos no se beneficien ni es justo ni equitativo.

Narciso Giran.

## UN BANQUETE

Don Eduardo González Escandón, el pundonoroso coronel de la Guardia Civil, que durante casi dos años ha tenido a su cargo el mando del 19 tercio de guarnición en Salamanca, ha sido trasladado a prestar sus servicios en el tercio número 3 de guarnición en Barcelona.

El bravo militar que tantas amistades y simpatías deja en nuestra ciudad, fue obsequiado anoche con un banquete de despedida que en su honor organizó el elemento jefes y oficiales del tercio.

En el Hotel Pasaje, se reunieron unos 25 comensales, ocupando el sitio de honor a más del señor Escandón, los bizarros y bienios coroneles de esta comandancia, y de la de Zamora don Bonifacio Gutiérrez y don Juan Núñez.

En la íntima comida brindó el agasajado, contestándole el señor Núñez y el comandante 2.º Jefe de Zamora.

Al despedir cariñosamente al digno coronel, sinceramente le desearon prosperidad y feliz término en su brillante carrera militar.

## Banco Mercantil CAPITAL: Pesetas 6.000.000

CUENTAS CORRIENTES.—Se abren a la vista, a tres y seis meses y a un año abonándose interés a las mismas.  
CAJA DE AHORROS.—Se admiten imposiciones desde UNA PESETA, abonándose a fin de cada semestre, el interés de 3 por 100 anual.  
Cambio de oro y billetes, giros, cartas de crédito, órdenes telegráficas, compra y venta de valores, descuentos, créditos, custodia de valores y alquiler de CAJAS DE SEGURIDAD para particulares.

Oficinas de Salamanca: DOCTOR RIESCO, 41

## LA «GACETA»

(Recibida hoy)

Gracia y Justicia.—Real orden declarando jubiliado a don Gaspar Sanz y Sanz, registrador de la Propiedad en Alcañiz.

Diputación Provincial

Celebróse sesión anteaer, abriendo el señor Diez González y asistiendo los diputados señores Gallo Cobos, Villares, Alonso, Jiménez, Corral, Sánchez y Sánchez, Sánchez García, García Sánchez y Viota.

Leída y aprobada el acta de la anterior, dióse cuenta de la pretensión de un bombero de la Casa Hospicio, que habiendo quedado inútil para el trabajo, solicita que este se le conceda dentro de ella. Se aprueba y otros varios informes sobre ingreso en la casa Misericordia.

Comienza la discusión de los presupuestos por los capítulos primeros que tratan de la consignación de Casa Hospicio, Cárcel correccional, etc., etc., que es aprobada en la misma forma que el año anterior.

Suspendióse la sesión que reanuda bajo la presidencia del señor Mendez pro siguió la discusión de los presupuestos por los capítulos 11 y 12.

Consignadas 56,337'07 pesetas para gastos del concurso del manicomio, premio del citado concurso y pago del primer plazo, se acuerda consignar de referida cantidad para el presupuesto, objeto de la discusión 4,337'49 y el resto para el presupuesto siguiente.

Aprobadas las consignaciones para carreteras puentes y caminos vecinales y los gastos imprevistos, se da lectura al total que asciende las consignaciones aprobadas que son pesetas: 828,807,50.

El señor Mendez hace uso de la palabra para hacer ver su voto en contra al acuerdo de la Diputación, sobre construcción del manicomio provincial en Tejares.

En vista de que no quedan más que dos agentes ejecutivos de los cuatro que ingresaron por oposición, se facultó al Presidente para que los nombre interinos y salgan cuanto antes a recorrer los pueblos que deban desde dos trimestres por contingente provincial.

Se levantó la sesión y los papás provinciales no volverán a reunirse hasta los días 30 y 31 en que proseguirá la discusión de los presupuestos.

Las Autoridades

Para el Sr. Gobernador:

Aunque se haga caso omiso de lo que la Prensa denuncia, por nuestra parte iremos dando á conocer las irregularidades dñaltas que se cometan, ya sean de carácter local ó provincial.

Hoy, por ser de actualidad, ya que la época de la matanza de cerdos se aproxima, vamos á permitirnos hacer algunas llamadas por si son mercedoras de ser atendidas, que eremos que sí.

Ha ordenado V. S. sea girada una visita por el señor Inspector de Sanidad á todos los mataderos, ya sean públicos ó particulares destinados al sacrificio de reses para la venta de sus carnes en salazón ó en fresco.

¿Están en condiciones higiénicas todos los que se utilizan en Guijuelo, Candelario, Villavieja, Lumbrales, Aldeavieja, etc. etc.? Disponen en ellos de material suficiente para el reconocimiento de las carnes y utilizan científicamente el microscopio los encargados de su manejo?

Dispuestos á velar por la salud pública, ya que las carnes en esos mataderos sacrificadas han de ser consumidas en otras poblaciones, llamamos la atención de V. S. para que estas visitas de inspección sean giradas y que no se autorice el funcionamiento de ninguno que no se atenga á la Circular publicada en el «Boletín oficial» en la que se detallaban los requisitos necesarios, como asimismo la imprescindible necesidad de que todas las carnes fueran reconocidas por los veterinarios correspondientes, expidiendo éstos el oportuno certificado.

Si V. S. hace, como no lo dudamos, algo de lo indicado, le aplaudiremos sin reservas en nombre del pueblo consumidor.

Para el Sr. Alcalde:

Queremos recordarle á esta Autoridad, para que no se le olvide, lo siguiente: ¿Ha autorizado la Alcaldía el sacrificio de reses de cerda destinadas al consumo de la población en fresco y para hacer salchichas con sus carnes? No lo creemos.

¿Lo ha sido por el Inspector provincial de Sanidad? Tampoco; porque nos parece tener entendido que las disposiciones vigentes sobre la materia, prohíben el sacrificio y la venta de carnes de cerda hasta fecha más avanzada de la actual.

Por hoy nada más.

Algunos vecinos del barrio de San Vicente y calles inmediatas nos ruegan llamemos la atención de las Autoridades para que éstas vigilen algo más los citados barrios y Campo de San Francisco, donde dada la temporada que comienza, no sería extraño que los que por allí caminan de noche se encontrasen con alguno que otro ataque imprevisto.

Los atracadores nocturnos abundan por tales sitios y ya hace algunas noches, dicen, vienen sufriendo varios sustos.

El último le fué dado en la noche del miércoles á una vecina, á quien quisieron abrirle á viva fuerza la puerta de su casa, suponiendo que no con muy sanas intenciones.

DEL RECTORADO

Al Inspector de Zamora, resolviendo permuta entablada por las maestras de Santa Croce de Tera y Camarzana de Tera doña Jovita Felipa Sanz y doña Lidia Galunde.

Al rector de la Universidad de Oviedo, se remite por duplicado, certificación oficial de estudios del alumno de la Facultad de Derecho don José Fernández y González.

ESPECTÁCULOS

TEATRO MODERNO.

Hémosos propuesto ser imparciales en todo lo que concierne a espectáculos públicos, y por tal derrotero seguiremos, seguros de obtener el beneplácito de los lectores de EL CASTELLANO.

Aplausos, sí, cuando deban ser tributados; pero callar vicios y defectos que perjudican al público, no estamos dispuestos a consentirlo.

Como ya habrán visto los lectores de este diario, en el número del miércoles lamentámonos de lo que estaba sucediendo con los teatros de Salamanca y del proceder que para el público estaba siguiendo la empresa de los mismos.

La película exhibida anteaer en el Moderno, es un mamarracho atroz que no merece reseñarse.

El público la protestó y demostró no estar dispuesto a consentir tales abusos. Aburrísimos, posada e indigna de públicos selectos. Crímenes y suicidios a granel pudimos ver en la tal cinta, que según parece data de los tiempos antipluvianos.

Agridulce

En el conflicto europeo (que va para universal) ha llegado el bombardeo hasta alguna catedral. Y por esta triste cosa del ejército germano lloran Lerroux y Soriano. ¡Qué gente más religiosa!

Un aplauso a prestar voy merecido, a mi entender, a un demagogo de ayer; a un señor feudal de hoy, aunque me tiene indignado porque en la neutralidad, vamos... la pierna ha colado... pero una barbaridad.

No hay en mi aplauso ironía

ni espacio aquel a esta deja.

A. Lerroux y Compañía van a conquistar a Lieja con gente de infantería. Han visto que son neutrales los de la hispana nación y por su cuenta y razón de probados radicales han formado un batallón.

Don Alejandro, muy bien. Por mi parte que le den a usted, por republicano, el trono del soberano del pueblo be'ga... y amén. Y si mi consejo toma, en las graves situaciones de hacienda, en serio y en broma, oiga usted a su amigo Remigones.

Porque genios tutelares de la Provincia han querido de Remigio me despidió. ¡Van los locos a Te'ares y esto es muy comprometido!

EN LA AUDIENCIA

Homicidio en Castráz.

A las once de esta mañana continuó la celebración de la vista causa por homicidio en Castráz.

El letrado señor Romano pide á la sala que, en virtud de que su defendido Luis Fonseca, se encuentra enfermo, se altere el orden de la prueba para que preste su declaración.

Las acusaciones están conformes, como igualmente el letrado señor Cobos, s bien éste pidió á la sala que el proceso estuviera á disposición del Tribunal por si fuera necesario compareciera nuevamente ante la misma.

La Sala accedió a la pretensión del letrado señor Romano y en cuanto a la del señor Cobos, se reservó resolver hasta que el Luis fuera reconocido por un médico.

Seguidamente empieza la indagatoria del procesado Luis Fonseca, el que tanto al contestar a las acusaciones como a las defensas, incluso al señor Presidente que le interroga estensamente para esclarecer algunos hechos de interés, contesta con cargos para los demás procesados, y que él obró el día de autos en defensa de su difunto tío y su padre al verles caidos en el suelo y echando sangre; que al ir a socorrerlos, se encontró con Benito Ramos, que era el que había pegado a su padre, en cuyo acto empezaron a pegarse con las cayadas.

Comparece el procesado Juan Marcos Gutierrez alcalde que era de Castráz al ocurrir los hechos y alega, contestando a las acusaciones y defensas, que él no intervino con otro objeto que con el fin de evitar las consecuencias funestas que ocurrieron, viéndose precisado á tener que ir a buscar el bastón de autoridad á su casa.

Después de interrogado el procesado Manuel Sánchez Hernández, que ratificó con pequeñas variaciones lo declarado en el sumario, se suspendió el acto hasta las cinco de esta tarde.

O. D.

Ecos de Sociedad.

Se encuentra muy mejorado de la dolencia que le ha retenido en cama nuestro compañero de redacción don Luis Aguirre. Celebraremos su completo restablecimiento.

Ha sido destinado a mandar el 19 tercio de la Guardia civil en esta Ciudad, el que hasta ahora ha sido apreciadísimo teniente coronel en Madrid, don Lorenzo Rubio e Isern, que dentro de breves días llegará a Salamanca, a posesionarse de su nuevo destino. Sea bien venido.

Hemos saludado en esta a nuestros particulares amigos el Jefe de la comandancia de la Guardia civil de Zamora, don Juan Núñez. —Al oficial del mismo cuerpo Jefe de Vigilancia don Enrique Sanz Agero. —Al capitán de guarnición en Ciudad Rodrigo don Eusebio Guerra.

Gran Fotografía de J. Gombau — Zamora 56 — Salamanca Primera casa en ampliaciones, fotografías artísticas y retratos de niños. Única casa en Salamanca. J. Gombau. —Zamora 36. —Salamanca.

Ha salido: Para Fuenteguinaldo, don Santiago García. Han llegado: De Peñaranda, el diputado provincial don José Avila Partearroyo. —De Ledesma, nuestro particular amigo don Gaspar Lopez Diez.

Cosas de Salamanca

En espera de acontecimientos

El buen tiempo que hasta aquí disfrutamos, se ha trocado en peor, haciendo frio y obligando a sacar de los baules los abrigos para ponerlos, y hasta la lluvia nos ha mojado nuestros cuerpos.

Fuera de la toma de Amberes por los alemanes, todo indica paz y normalidad.

Aquí esperamos el invierno para ver si trae más acontecimientos que los sucedidos.

La aristocracia, espera una compañía en el Liceo, y tambien los bailes en los casinos y la apertura de nuestro famoso Ateneo.

Los obreros y la clase media, ansiamos que los hielos y las nieves, no aparezcan en toda la temporada, pues la enorme crisis que se deja sentir en nuestros hogares, se agravaría totalmente si el invierno hiciese de las suyas y esparramas la miseria con su frialdad e inactivismo.

A fuer de profeta auguro y calífico de pésimos los próximos entrantes meses, dada—como dijo Santa Cecilia—la subida de los materiales, de las subsistencias y del pan, que creo subirá a más precio.

Pero, aun así y todo, no faltan las buenas entradas en los cines, y los estudiantes nos animan con su presencia, gracias a que principia el curso y el bolsillo tambien principiándolo están.

Los ateneístas se preparan y las Juntas de los Casinos tambien. Ahora la empresa de los teatros que nos traiga a Muro y su compañía, para aminorar nuestra pena y ver algo que hasta aquí no vemos. En fin, ¡esperemos acontecimientos, esperando.

Pedro el de Castilla.

De todo un poco

Nuestra primera autoridad local el señor Gobernador Civil de la provincia, nos ha atendido cortésmente a la denuncia hecha por nosotros sobre el asunto de Golpejas, poniendo de su parte todo para que el asunto haya quedado aclaratoriamente zanjado.

Agradecemos al señor Vizconde de San Javier este acto de justicia, por lo que le estaremos siempre agradecidos.

Registro civil

Durante las últimas veinticuatro horas se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María García B. Ilesler, Alfonsa Marcos Ramos y Leopoldo Manso García. Defunciones: Encarnación Berjex Las'ras, Antonio de las Mercedes Hernández y Soledad Martín Barrado.

Colegio de San Atanasio

PLAZUELA DE SANTA EULALIA El día 15 de este mes comenzaron las clases de adultos quedando abierta la matrícula durante todo el mes.

En el Mercado Nuevo, en el puesto número 50, de Teresa Martín, se venden Ostras higiénicas al precio de 85 céntimos la docena. Se reciben diariamente muy frescas.

LA REVOLTOSA Zapateria

La casa mejor surtida, la de mas novedades, la más visitada por el público, la mas económica. No comprar calzado en ninguna parte sin antes visitar esta casa. Tiene ademas esta casa una gran sección de saldos de toda clase de tejidos, confectos, sastrería, relojería y efectos todos de ocasión.

LA REVOLTOSA.-Escalerilla de Pinto, y 3 SALAMANCA

Boletín meteorológico

D'a 23 de Octubre

Table with 2 columns: Instrument/Measurement and Value. Includes Barómetro (690,94), Sol (18.4), Sombra (13.8), Mínima (9.0), Seco (11.8), Húmedo (10.8), Viento (SO 2), Cielo (Cubi rto), Tiempo (Variable), Lluvia de ayer (6.00).

En el pueblo de Yecla se declaró el día 15 del actual en la casa del vecino de aquel pueblo Manuel Recio Sánchez, un voraz incendio que redujo a cenizas todo el edificio.

No hubo que lamentar desgracias personales.

INFORMACIÓN MERCANTIL

DE "El Castellano,"

Salamanca

El día se ha presentado de lluvias y aunque lentamente ha humedecido la tierra de volviendo las esperanzas a los labradores que pueden emprender sus faenas de siembra con mejores condiciones.

El mercado sigue reaccionando y el alza sostenida; no es de esperar descender los precios, sino que, aunque paulatinamente, continúe el alza.

Trigo 51

Centeno a 39.

Algarrobas a 37.

Cebada a 29.

Guisantes a 39.

Chamberí

Sigue precio firme en cereales, cotizándose con pequeña variación. El trigo a 50,50 reales.

Barbilla a 51.

Centeno, a 39.

Algarrobas, a 37.

Cebada, a 30.

Añeja 32 y 33.

Guisantes a 38.39.

Alberjas 38.

Habas 28 pts. 100 kilos.

Maiz 23 pts. 100 kilos.

Sigue el tocino con poco movimiento y precio sostenido de 70 rs.

Tejares

Precio firme; los vendedores retraídos.

Ha sido fijado precio para la compra 51 trigo superior 52.

Bueno, a 50.

Barbilla, a 49.

Guisantes, a 37,50.

Cebada, a 28.

Algarrobas 37.

Centeno, a 38.

Harinas.—Extra Halley 40 ptas.

Céres, 39.

C.e 37.50.

C.o 36.

Tercerilla, 25.

Quinta 18 Precios con envase comprendido.

POR TELEGAFO Y TELEFONO Valladolid

La demanda es poco activa. Hay retraimiento.

La plaza cede a 52.

Cantalapiedra, Medina y Peñafiel a 51.

En el Canal entraron 1000 fanegas a 51; por el Arco 150 a 51.

Centeno hay ofertas a 39,75 y Peñafiel a 38.

Segovia ofrece a 38.

Cebada a 26, sin operar.

Avena. Hay ofertas a 17,50.

Precio sostenido.

Segovia

Con poca animación se paga el trigo a 50.

Centeno, a 37.

Cebada, a 26.

Algarrobas, a 37,50.

Medina del Campo.

Operaciones firmes.

Trigo 51,50.

Centeno 37,50.

Cebada 27.

Arévalo

Trigo 51.

Centeno 36 y 37.

Cebada 27.

Precio alza.

Mercado de carnes

Sigue el mercado sostenido; los precios se sostienen firmes y se espera continúen por algunos días con pocas variaciones.

La Unión cotiza vacas a 80 rs. arroba canal.

Vacas a 79 arroba canal.

Cebones a 78.

Ganado mediano a 70 y 71.

Carneros a 1,65 kilo.

Ovejas canal 1,55.

Los abastecedores:

Toros a 70.

Cebones gallegos a 78.

Ganado mediano a 73 y 71.

Ovejas a 1,55.

Barcelona cotiza:

Terneras de Asturias á 1,90 kilo.

Bueyes a 1,65.

El ganado lanar ha bajado 5 cts. kilo.

De Valencia, Bilbao y Andalucía dan iguales cotizaciones.

Aceites

El mercado andaluz se ha paralizado completamente. Aceite de buen olor y sabor, 11,62 pesetas los 11 1/2 kilos.

Corriente, 11,50.

Vendimias

Ha reaccionado algo el mercado y algunas zonas han pagado 5 céntimos más k lo. La vendimia toca a su fin y el resultado es fruto superior como pocos años y cosecha buena, regular y mediana según regiones.

Vinos y Alcoholes

Los alcoholes hallanse algo a la baja y se cotiza: Valencia cotiza alcoholes a 127 pesetas.

Zaragoza a 126.

La Mancha a 128.

Tierra Madrid s. vagon 3 50.

Vino tierra Toledo, 3 50.

La Mancha añejo 3.

ULTIMA HORA

El mercado se anima y se realizan buenas operaciones. Barcelona ha vendido trigo a 52 rs. De Roa y Salamanca 20 vagones a 51.

Tarancón 51.

Peñafiel, 51.50.

Medinaceli y Arcos a 50.

Impresiones:

Continúa el mercado alcista y no se vea difícil predecir que esta siguiera.

# INFORMACION GENERAL DE EL CASTELLANO

Por correo, telégrafo y teléfono

## ULTIMAS NOTICIAS DE LA GUERRA EUROPEA

(Telefonema recibido a las 2)

### Recepción.

Con motivo del cumpleaños de S. M. la reina, mañana se celebrará en Palacio una recepción. Asistirá el Gobierno en pleno y el cuerpo diplomático.

### Arcediano.

El canónigo de Sevilla don José Benicito, ha sido nombrado arcediano de aquella catedral.

La designación ha sido muy bien recibida por el público.

### Los estudiantes

Esta mañana recibió a los periodistas el ministro de la Gobernación señor Sánchez Guerra.

Estuvo hablando con los reporters bastante rato, comentando los últimos sucesos ocurridos en Portugal.

Después nos informó de las manifestaciones estudiantiles de Valencia y Zaragoza. Dijo el ministro que hablan repercutido en Madrid. Los estudiantes se negaron a entrar en clase armando algunos alborotos sin importancia. La protesta está fundada en las últimas disposiciones del señor Bergamín. Se han dado las oportunas órdenes para que la disciplina escolar no sea alterada. Cree el señor Sánchez Guerra que esto pasará pronto, pero los estudiantes están dispuestos a no ceder hasta que el asunto se resuelva a su favor.

Esta tarde se reunirán con objeto de tomar acuerdos. La opinión más extendida es que se llegará a la huelga. Los más exaltados son los de la Facultad de Medicina, porque, según ellos, son los más perjudicados por las disposiciones ministeriales.

### Revolución en Portugal

(Telefonema de las 3)

### De Portugal.

Comunican de la frontera que el movimiento revolucionario, a más del carácter monárquico que le señala, abarca también a la protesta de parte del pueblo a los ánimos hechos de movilización de tropas.

De ahí el que al lado de los revolucionarios monárquicos, se hallen personas que no profesan tales ideales.

El movimiento por esta causa, se ha extendido más de lo que se creía en los primeros momentos.

Los partidarios de la neutralidad y muchas gentes del pueblo hacen causa común con los revoltosos.

### Suspensión de periódicos.

Continúan llegando noticias de Vigo dando detalles de los sucesos portugueses de estos días. En vista del carácter del movimiento, que como ya os dije ha sido marcadamente monárquico, el Gobierno ha prohibido la publicación de los periódicos realistas "Restanção" y "Libertad".

El diario "O Primeiro de Janeiro" ha sido amenazado con correr la misma suerte si no suspende sus publicaciones contra la intervención de Portugal en el conflicto europeo.

El pueblo lisboeta sigue demostrando su desagrado para los perturbadores del orden público.

Ayer se repitieron las manifestaciones de los días pasados.

Un numerosísimo grupo de paisanos se dirigió a la redacción del diario "Las Noticias" asaltándola y estropeando cuanto hallaron a mano.

Los redactores, empleados y operarios del periódico se defendieron del asalto a tiro limpio, resultando algunos heridos.

Otras varias redacciones, entre las que se encuentran las de "El Día" y "Los Ridículos" fueron también víctimas de las iras de los republicanos.

El Gobierno ha dado las órdenes oportunas para que el sumario que se instruye por estos sucesos se active todo lo posible.

Se han practicado muchas detenciones.

Algunos de los principales jefes del movimiento han sido encarcelados, creyéndose que varios serán fusilados.

La censura se ejerce rigurosamente; pero por noticias particulares se sabe que se hacen grandes esfuerzos a fin de que la sublevación triunfe. Sin embargo, se duda del éxito, pues los portugueses no consentirán que la República, que tanto trabajo les costó instaurar sufra el menor detrimento.

Lo que da fuerza al movimiento es la oposición del pueblo a intervenir en el conflicto europeo.

### De la guerra

(Telefonemas de las 4, 10)

### Confianza

Comunican que el emperador Guillermo, acompañado de su cuartel general, se halla en Lorena, preparando una ofensiva general y rápida en toda la línea.

Los germanos se muestran cada vez más confiados en su triunfo.

### En operaciones.

El rey de los belgas continúa recorriendo las líneas de fuego que en las orillas del río Isser ocupan sus tropas.

### De Austria

Comunican de Roma, que se han presentado varios casos de viruela y de tifus. Las autoridades toman grandes precauciones para aislar los casos y evitar que la epidemia se propague.

### La gran batalla.

Informes oficiosos dicen que continúa la gran batalla de Flandes.

Ayer se dijo que los alemanes habían conseguido romper las filas aliadas. Después se ha demostrado que todo fué pura fantasía.

Es verdad, que los germanos han hecho grandes esfuerzos para avanzar, pero los franco-ingleses se mantienen firmes, rechazando con gran energía el empuje teutón.

Se espera que dentro de breves días se despeje la incógnita y se resuelva esta gigantista lucha que hace tanto tiempo comenzó.

### Orden de expulsión

El Gobierno de Egipto, en combinación con el inglés, ha ordenado que todos los barcos austriacos y alemanes que, desde el comienzo de la guerra, se encontraban en Suez, salgan inmediatamente, amenazando con el embargo en caso de no obedecer.

Ruiz de Velasco.

### Tribuna libre

#### A "EL"

Eres el feliz día de mi existencia. 10 Enero bendito seas mes de ensueños, realidades, que marcaste mi camino duradero, bendito el despertar cuando es el santo (entre celajes).

#### PARA... ELLA

Eres tu la esperanza de mi ser, eres tu el ser adorado que me calma mi ideal. prudente de querer que se alberga en el fondo de mi alma. Muchas veces el retrato de tu ser se me presenta esplendor ante la luna que me envuelve... y mira con mirada de (querer)

sublime, tranquila, silenciosa de la cuna. Cuando en sueños de añor te me presentas algo tentadora tu voz de princesa cariñosa, que me dice de caricias... con ternura que resalta, y siento entre suspiros tu evaporación de (Diosa)

Mas trocando ilusión, en realidad tal figura que radiante ante la luna yo veía me ha envuelto ante su nítida hermosura me ha hecho caricias... que soñé quería Se cambiaron esperanzas a verdades (mis uenos de amor) palabra cariñosa ya son las afecciónes realidades y siento tus suspiros junto a mi de Diosa.

He sentido en ocasiones el nectar de tus (ojos) envolviendo entre mis brazos; tu electra (gura) he sentido despierto, posados tus labios a (los mios); me has probado tu amor con pueblas de lo (cura).

Como yo te soñé así fuiste y te veo, mis sueños me decían ser as en toda mía tu ser, tus caricias y tus besos el alma que en mi alma se perdía.

Mas una noche huyó la realidad dejando (el sueño) triste sueño que quedó cuando la realidad (marchaba); noche fatal que al despertar véome ser pequeño y siento entre suspiros tu evaporación que (me halagaba) Y no obstante aquella realidad de mis amo (res) hoy existe con la fe de nuestros corazones que se fundieron a la fragancia de las flores de dos seres la realidad de sus grandes ilusiones.

Esta eres tu, la esperanza de mi ser mi ideal... princesita del querer; el ser adorado que me calma el que se alberga en el fondo de mi alma.

M. de Fuentes Garcia Muriel.

Imprenta de Almaraz Hermanos.

### A los enfermos de los ojos

EUSEBIO CAMAZON

MÉDICO OCULISTA

CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 5

ESPOZ Y MINA, 8.—SALAMANCA.

### Doctor Muñoz Orea

Ex-interno de la Facultad de Medicina

Especialidad en enfermedades de las vías urinarias y de la piel.

Galle de San Pablo, 3, principal

Consulta: de once a una de la mañana y de siete a nueve de la noche

Academia de Teneduría de Libros

dirigida por don

Isidoro Cabezas Juanes

Contable de varias casas de Comercio de esta plaza. Enseñanza práctica, horas de clase de 9 a 12 de la noche.

Caleros, 6 A

### Dr. I. Maldonado

Laboratorio de bacteriología y análisis clínicos

Análisis de orinas, esputos, sangre, jugo gástrico, tumores, etc. Sero diagnóstico de la sífilis (reacción de Wassermann). Sero diagnóstico de la fiebre tifoidea, paratífus, colaba-ciosis y fiebre de Malta, etc.

Consulta: de once a una. — Teléfono núm. 24.

PEREZ PUJOL, 11 PRINCIPAL.

Bujías, se venden por comisión, de la marca mas acreditada a 1,25 ptas. kilo las macizas y 1,30 las huecas.

Ricardo Muñoz

Doctor Risco, 96.—Salamanca.

¡Cosecheros de vinos! Muy baratos los encontrareis cubas, pipas y bocoyes, dispuestos para la fermentación de vinos, en CHAMBERI, Rodríguez Casa de Hermanos.

### Academia de Teneduría de libros y Correspondencia Mercantil

dirigida por D. Manuel Guerra Pérez procedente de la Casa de Banca el Credit Lyonnais en Madrid y en la actualidad empleado-contable de la compañía de S. F. P. desde hace trece años. Profesor de Instrucción primaria y autor de un Tratado de Contabilidad Mercantil. Enseñanza eminentemente práctica y por grupos.

Avenida de Mirat, 17.—Salamanca.

### Garage Moderno

Cocheras independientes :: Soldadura autógena :: Limpieza por el oxígeno :: Reparaciones en toda clase de motores y construcción de carroserías.

PASEO DE LA GLORIETA. — Salamanca.

Profesor de idiomas y de ciencias físico-matemáticas

### Don Fortunato Hernando García

Varios años de práctica en España y en el extranjero. Clases de preparación para las dos Escuelas Normales, Instituto, Escuela de Comercio y Universidad en la sección de ciencias.

Informes: Varillas, 20 principal.

h-12-n



### BENITEZ

Especialidad en Trajes Talares, Togas, Mucetas, Birretes, Trajes de paisano y niños,

Libreros, 1 principal.



### BAR IDEAL ROOM

Corrillo, 30-salamanca

Gran Confort.—Servicio esmeradísimo montado con los adelantos más modernos :::

Café a 20 céntimos

Salones reservados.

### VALLS Y SANTOS

— PRIMERA CASA EN ULTRAMARINOS —

POZO AMARILLO, 2 (esquina a la Plaza del Mercado)

SALAMANCA



### Máquinas para coser

Sin rival en calidad y presentación. Premiada con 22 medallas de oro y 10 diplomas de honor. No comprar máquinas para coser, sin antes conocer la GRITZNER. Gran surtido en agujas, accesorios y piezas sueltas para todos los sistemas. «Walter Grandiosa» La mejor máquina rectilínea conocida para géneos de punto. Algodones e hilos para las mismas. Máquinas para escribir. Bicicletas y Motocicletas «Griffon» Piezas y accesorios para las mismas. Depósito de cubiertas y cámaras para bicicletas y Motocicletas de la célebre marca «Michelin». Taller de reparaciones.

Nota.—Bicicletas Inglesas a 175 pesetas al contado la misma se cede a plazos y precios excepcionales. Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis.

Concesionario: Emilio Alvarez. Navio, 9.—Salamanca

### Florentino Rodero

GRAN COMERCIO DE CURTIDOS

El que mejores géneros tiene y más barato vende.

CORRILLO, 32.—SALAMANCA.

# UNA GRAN REVOLUCIÓN

es la que ha hecho la importante casa de muebles "La Madrileña", vende a precios reducidísimos y ha conseguido ser preferida por el público.

Si estimais vuestros intereses visitadla antes de comprar en ningún sitio.

Calle de Juan del Rey

## ALMACÉN DE PAÑOS Y NOVEDADES VICENTE JUNQUERA

PLAZA DEL MERCADO 68 Y 70. - SALAMANCA

Ventas por mayor y menor.

Inmenso surtido en pañería de todas clases. Altas novedades del país y extranjero.  
Grandes ventajas en los precios.

## JESUS PEREZ DE LA FUENTE

Director y Constructor de Obras

Fabricante de mosaicos hidráulicos, piedra artificial, marmol comprimido y tuberías de cemento. Almacenista de azulejos, escayola, ladrillos refractarios, contadores de agua, cristales, cal, yeso cemento, baldosines, tejas, etc.

Precios equitativos

Azafranal, 13, Salamanca Sucursal y Fábrica en Medina del Campo

## Café Hotel Restaurant PASAJE

EL MAS CÉNTRICO

Plaza Mayor y Espoz y Mina

Marcelino Chapado y Comp.



VINOS FINOS DE MESA GARANTIZADOS DE VALDEPEÑAS (PICADERO NÚM 9).

Sucursal de las Bodegas de

## Alfonso Torres DE VALDEPEÑAS

Ventura Ruiz Aguilera, 10, Salamanca. (Trasera de Términos)

PRECIOS POR ARROBA DE 16 LITROS

Tinto extra fino 5'50 pesetas. Blanco extra fino 6'00 pesetas. Blanco extra fino 2'00 pesetas.

Nota.—Se admiten contratos a precios convencionales hasta 50.000 arrobas. No confundirse: Ventura Ruiz Aguilera, 10, (Trasera del Términos)

Grandes y varias fábricas de productos químicos para la agricultura

## HJOS DE MIRAT

Salamanca

Acido sulfúrico y nítrico

Almacén de primeras materias para abonos

## PAÑOS

Acaban de recibirse las más altas novedades para trajes de caballero y niño.—Extensas colecciones en gabanes, capas, capotes, mantas de viaje.—Cortés de traje desde SEIS pesetas.—No comprar sin antes visitar esta casa, en la que todo cliente hallará grandes economías en los precios.—Ventas a plazos con garantía.

## ULPIANO HERNANDEZ

Plaza del Mercado, 11 (junto a la antigua botica de Pinto).

SALAMANCA

## LOS ZAMORANOS RODRIGUEZ HERMANOS

Almacenes de vinos, vinagres, alcoholes, refrescos, licores y aguardientes puros de uva.

Bodegas en Torrijos (Toledo)  
CHAMBERI

## AGUAS AZOADAS

Inhalaciones medicamentosas Inhalación. Pulverización. AGUA EN SIFONES

Curación de los catarros bronquiales pulmonares de la garganta y de la nariz. De iguales efectos que las aguas de Panticosa. Se envían folletos y tarifas a quien los pida. Abono de 10 sifones, 5 pesetas.

Calle de Zamora, 26. — Salamanca.

## Insurance

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

La compañía exclusivamente de incendios más antigua del mundo.

FUNDADA EN LONDRES EN 1710

	PESETAS
Posee el "Sun", un capital de L. E. 2.400.000 o sean a la par...	60.000.00
Sus premios en el año 1910, reducidos reaseguos, exceden de L. E. 1.470.000.	30.750.00
Sus fondos exceden de L. E. 3.100.000	77.600.00
Los intereses de estos fondos exceden de L. E. 67.900.	1.699.000

Esta compañía no liga a sus asegurados por un cierto número de años. Les deja en libertad de anular el seguro cuando les plazca. Autorizado por la Comisaría general de Seguros, con fecha 25 de Febrero de 1914.

REPRESENTANTE EN SALAMANCA:

Bienvenido Fernández, CONDE DE ROMANONES, 27.

## CAMISERÍA INGLESA

Corbatería, Guantería, y Géneros de punto  
Casa especial en Equipos para Novios

JOSÉ MARIA VIÑUELA

Plaza Mayor, 44. — Salamanca.

## LA POPULAR CARRILLO 24

Gran Sastrería y casa de Confecciones

Esta casa tiene un surtido inmenso en toda clase de prendas para la temporada próxima de invierno y expone semanalmente en su elegante escaparate de la Plaza Mayor, los modelos más nuevos y elegantes para niños.

No dejéis de visitar esta importante casa instalada en la

Plaza del Carrillo, núm. 24

CASA CENTENERA

Gran Confitería y Pastelería

## LA DALIA

PLAZA MAYOR, 15. — SALAMANCA

Especialidad en mesas para enhorabuena.—Se reciben encargos de toda clase de dulces finos.—Siempre novedad en pasteles variados.

PLAZA MAYOR, 15.

## FELIX RIVAS

San Pablo, 24

En este antiguo y acreditado obrador se hacen y se reforman toda clase de muebles y cortinajes, desde lo más lujoso hasta lo más modesto.

Especialidades en asientos de cartón-piedra, madera y rejilla; surtido en todos los tamaños y dibujos

TODO A PRECIOS CONVENCIONALES

No confundirse: SAN PABLO, 24.—SALAMANCA

## Casa GERMAN

Novedades, y artículos de fantasía, propios para Bodas y Santos

ZAMORA, NÚM. 11

## COMPRO PLATA Y ORO

Coches y Automóviles :: Construcciones y Reparaciones

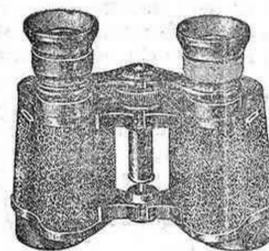
GARAGE SALMANTINO

## Bomati y Maldonado

Antigua casa de Hijos de V. Bomati.

Calle de Zamora 57 y 59. — Salamanca

Reljería y Optica ANTONIO FERREIRA (antes Viuda de Gómez e Hijo)



Relojero de Excmo. Ayuntamiento.

RELOJES DE TORRE

Gran surtido en todas clases de relojes. Legítimos marca OMEGA a 27 ptas. Precios sin competencia. Gemelos de campo y teatro.

Prismáticos	8 aumentos	60 ptas.
de 10 id.	85 »	
12 id.	105 »	
16 id.	140 »	

Muy luminosos. — Garantizadas sus clases lentes y Gafas en todas clases y precios.

PLAZA MAYOR, 40.—SALAMANCA

Depósito de Vinos, Aguardientes, y Licores de acrid todas marcas

## JUAN ESPINO

57 Calle de Ribera 57 (antes Toro) Salamanca

Bodegas y Fábrica Almendralejo (Badajoz)  
Teléfono núm. 64. La casa que más barato vende.  
Artículos de primera calidad.

## LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas. Completamente desembolsado. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios.

CUARENTA Y OCHO AÑOS DE EXISTENCIA  
Subdirector en Salamanca:

D. Andrés Pérez Cardenal, PLAZA DE LA LIBERTAD

TEJAR DE

## Agustín Sánchez

Afuera de la Alamedilla.

Se construye baldosón, teja, baldosa y chafalán. Solar ordinario, mazorcón, baldosilla y adobe. Se vende terreno para edificar en buenas condiciones, contiguo al tejár.

Informará el dueño del mismo Agustín Sánchez